



Biblioteca Provincial

PALMA

EL FELANIGENJE

SEMANARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx

Año XLIX.

Sábado 6 Agosto de 1932.

Núm. 2561

Geografía política

Les quatre nacions ibèriques

En mig del remolí passional, tot enterbolit de baixes polsegueres, que ha promogut a Espanya la qüestió de l'Estatut de Catalunya, apareixen cada dia més vidents les grans solucions futures del problema peninsular. ¿No veieu, amics aquestes votacions parlamentàries en les quals es destrien les diferències pregones i eternes en dos grups nacionals avui encara desiguals numèricament? ¿No us fixeu en el fet que, per damunt de les classificacions de partit i de classe, es marquen les classificacions ètniques i lingüístiques?

Al nostre entendre, les votacions més significatives i més transcendents que es produeixen a les Constituents espanyoles són aquelles votacions, materialment per molts dels catalans nacionals, i els bascos nacionals i els gallecs nacionals es troben junts i davant per davant dels representants de l'Espanya castellana o castellanizada. Aquestes derrotes numèriques d'ara dins el recinte de la Cambra ens prometen victòries definitives per aldemà.

Els tres esperit nacionals sacrificats per l'unitarisme espanyol prenen consciència de si mateixos, es redrecen, s'acosten, aprenen de conèixer-se i d'estimar-se, s'adonen de l'estreta solidaritat de llurs reivindicacions. S'esborra, no solament el vernís provincial de l'unitarisme, ans encara la capa de pintura del regionalisme folklòric. I surt a la superfície, net de postissos i de coloraines, l'estrat viu nacional, de la Península, el qual presenta quatre pobles, quatre llengües, quatre ànimes, quatre nacions.

Quatre nacions amb rels històriques i prehistòriques; quatre nacions delimitades per la geografia, per la història i pel caràcter, però sobre tot per la llengua, que és l'essència, el resum i la resultant de totes les característiques d'un poble. A la península ibèrica hi ha una nació central, una nació septentrional i una nació oriental. Hi ha Portugal amb Galícia, Castella, Bascònia i Catalunya. Dins cada una d'aquestes nacions trobem regions diverses, amb personalitat més o menys persistent i accentuada. La Península i l'Estat espanyol no contenen una sola personalitat espiritual col·lectiva (tesi unitària) ni catorze o quinze (tesi regionalista). En contenen quatre, no totes per enter. I les personalitats espirituals són anomenades pròpiament nacions.

Si volem aplicar a tota la Península el vell nom d'Espanya, ens caldrà usar-lo en plural. Aleshores tindrem quatre Espanyes: l'Espanya galaicoportuguesa, l'Espanya castellana, l'Espanya basca i l'Espanya catalana. Una sola Espanya no existeix. L'Espanya única seria únicament Castella. I en aquest cas no serien Espanya ni Galícia, ni Bascònia, ni Catalunya.

Tot l'esforç peninsular de Castella s'ha dirigit, no pas a fondre les quatre nacions peninsulars en una total nació diferent de cadascuna d'aquelles, sinó a assimilar les altres tres en la pròpia substància castellana. Així el nom Espanya, en singular, ha estat el mantell imperial de Castella, i d'ací ha vingut el terrible sofisma que s'ha fet servir per als intents de castellanització, dels portuguesos, dels gallecs, dels bascos, dels catalans, amb el pre-

text que són Espanyols? No pas de l'Espanya castellana, que és el país peninsular que té per llengatge popular i matern el castellà.

L'obra multiseccular de la castellanització ha tingut èpoques propícies en les quals el seu èxit semblava ja segur. Dins l'esfera de l'idioma, especialment, l'assimilació arribà a ésser un fet en les zones més altes de la cultura i dins la literatura. Catalans eminents de l'època de la decadència i fins dels primers temps de la renaixença—Capmany, Piferrer, Quadrado, Aribau mateix—creien que el plet de la llengua catalana era un plet perdut. Una situació anàloga es produí a quasi tots els pobles que havien sofert, com Catalunya, un llarg procés de desnacionalització.

Però si la lluita material i política fou adversa a les tres nacions supeditades dins l'Estat espanyol, regit per monarques ensems unitaristes i absolutistes, la lluita espiritual, en la qual actuen forces més fortes que els homes i que les lleis i que els Governos i que els exèrcits, s'ha decantat finalment per la vera realitat nacional de la Península. Les tres nacions del litoral peninsular han fluctuat en el curs de les centúries, però no han naufragat. O aquestes nacions no són espanyoles, o Castella no és Espanya, ans bé una de les quatre Espanyes, aquella "profunda Espanya", o Espanya interior, de què parlava, en el segle XIII, el cronista català Bernat Desclot.

¿Què més voldríem els catalans, els gallecs i els bascos sinó que la gran obra de reconstrucció peninsular pogués ésser feta, no en lluita contra l'absorbent unitarisme castellà, sinó en col·laboració amical i fraternal amb Castella? La nostra il·lusió era que, caiguda la monarquia espanyola, Castella renunciés a la dèria assimilista i imperialista dels seus monarques i s'avingués a ésser, no l'Espanya hegemònica, sinó una de les quatre Espanyes, una de les quatre nacions ibèriques amb categoria i drets iguals.

Això podria ésser, en certs aspectes, un sacrifici per a Castella. Però seria un sacrifici que li donaria una major i més autèntica i més duradora grandesa que la dels segles d'influència dominant. La disbaixa dels temps externament gloriosos ha deixat Castella amb la terra seca y dura, i amb l'ànima malalta de febres i deliris.

Encara que només fos per la pròpia salut, Castella hauria de canviar de camí ara que la República li ofereix una cruïlla històrica. Les altres tres nacions de l'Estat espanyol ja no són les bones minyones resignades d'altres dies. Saben quins són llurs drets i tenen la voluntat de ferlos prevaler. Amb els castellans liberals—liberals de nom i de fet—s'hi podran entendre. Si els liberals no predominen a Castella, les tres nacions de la mar hauran de lluitar contra la nació interior, contra la "profunda Espanya", unitària.

A ROVIRA VIRGILI

PROFESOR

Inglès, Contabilidad, Taquigrafia y Mecanografía

M. NICOLAU

MAYOR, 3

El Estatuto de Cataluña

(Del magnífico discurso pronunciado por Gordón Ordax en Zaragoza.)

Y vamos con el tercer punto de la discrepancia con el Gobierno, que es el Estatuto de Cataluña.

Cuando a mí me decían que en Zaragoza no se podía hablar del Estatuto de Cataluña, yo contestaba: Lo que no se podrá hacer en Zaragoza es mixtificar el problema del Estatuto de Cataluña.

Ante una democracia, para que sea digna de este nombre, se puede y se debe hablar de todo, porque lo menos a que tiene derecho un demócrata en una democracia es a que se respete su derecho de minoría, si es minoría, que es el derecho de hablar. Y a su vez, cuando las democracias se ejercitan, sobre todo cuando desarrollan su gran virtud, que es la de escuchar. Y yo estoy seguro de que vosotros, partidarios o no del Estatuto, me vais a escuchar. En primer lugar se juega a un equívoco ante la opinión por ciertos partidos republicanos en el problema del Estatuto de Cataluña. Ni un solo partido republicano—y naturalmente, al decir republicano digo también socialista—puede darse por sorprendido ante el hecho de que se discuta en el Parlamento el Estatuto de Cataluña, porque en la convocatoria para las Cortes constituyentes las dos únicas cosas que estaban señaladas por su nombre como labor de dichas Cortes eran: primero, la Constitución; segundo, el Estatuto de Cataluña.

Sin inconsciencia lamentable, ningún partido ni ningún republicano, lo repito y lo recalco, se puede declarar sorprendido porque se discuta el Estatuto de Cataluña; la sorpresa hubiera sido lo contrario; que no se discutiera, porque eso sí que sería un engaño al cuerpo electoral.

Podrá haber discrepancias, y las hay, respecto a la cantidad de autonomías; pero no respecto al hecho de la autonomía.

Podrá creerse que el Estatuto sea un pacto o una cesión de Estado; pero nadie podrá negar la necesidad del Estatuto. ¿Y cómo se va a negar una necesidad que es el punto más trágico de la vida interior de España a través de los siglos!

El idioma catalán, no el dialecto catalán, el idioma catalán tiene una tan alta y tan noble jerarquía y ejecutoria como el idioma castellano. En el siglo XI se escribía con toda corrección el idioma catalán, y hay documentos más antiguos, algunos del siglo VIII, en los que aparecen palabras catalanas, y aunque le duela a quien no quiera comprender los problemas, tenía razón Eugenio d'Ors cuando decía que en el caos de la Edad Media las dos primeras naciones que surgieron en Europa fueron Cataluña e Italia, que eran las dos únicas que habían acusado una personalidad. Y nadie puede discutir que en el siglo XIII Cataluña tenía dos gloriosas figuras universales: Raimundo Lulio, primer hombre que en el mundo habló con un sentimiento internacional, y Francisco de Eximénis, anteriores al Dante, anteriores al genio italiano.

No puede negarse mas que por desconocimiento de la realidad, que España no fué nunca una unidad, ni lo es ahora tampoco. No hay más que exa-

minar nuestra geografía, nuestras costumbres, nuestros idiomas, nuestra formación nacional, para darse inmediata cuenta de que en España, con una aparente unidad geográfica, hay en realidad tres naciones claramente delimitadas, cada una con su idioma propio, que nada ha podido anular. Hay una nación atlántica formada por Galicia y Portugal; hay una nación mediterránea que la forman Cataluña y Valencia; y hay una nación central, que la forman lo que con lenguaje amplio podemos llamar los pueblos de Castilla. Y cada una tiene su idioma, y ha conservado este idioma sin que por esto haya entre ninguna de ellas un sentimiento separatista, ni siquiera en Portugal, pues las grandes figuras portuguesas, como Camoens, el divino poeta; como Oliveira Martin, el genial historiador, hablan de las Españas y ellos también se consideran españoles. ¡De las Españas! En las épocas gloriosas de nuestra historia no se habla nunca de España sino de las Españas, porque este es el verdadero sentido tradicional de nuestra historia y de nuestra vida.

Los monárquicos, que ahora esgrimen el sentimiento de la supuesta unidad nacional, deberían acordarse de que un rey, Alfonso VI, fué el que inició el separatismo de las Españas. Alfonso VI, con aquella liberalidad pródiga que los reyes ponían en regalar territorios a sus amigos, teniendo que complacer a Raimundo y a Enrique de Borgoña, no se le ocurrió otra cosa más apropiada que dividir el reino de Galicia en dos partes; la del Sur se la dió a uno y la del Norte se la dió al otro. ¡Y el Sur vino a ser Portugal! Y después, a la muerte del rey D. Sebastián, Portugal pidió que Felipe II asumiera también la corona portuguesa juntamente con la castellana. Portugal volvió a unirse con nosotros mediante un pacto que se hizo en las Cortes de Thomar, cuyo pacto no cumplió Felipe II ni cumplió nadie después. Y llegó el reinado de Felipe IV, el rey religioso, que tuvo como su primer ministro y gran cerebro al conde duque de Olivares, del cual nace la mayor de las desdichas de España.

En Francia, por la política sabia de Richelieu, empezaba en 1630, se llegó a la culminación de la unidad nacional, y el conde duque de Olivares se dijo: "Esta es la mía." Y con la propensión tan española a imitar lo que se hace fuera, quiso realizar también aquí la unidad. ¿Cómo realizarla? El mismo lo dijo en una frase que se ha hecho inmortal: "Poniendo todas las regiones al modo y a la ley de Castilla." Y el conde duque de Olivares fué al mismo tiempo contra Cataluña y contra Portugal. Y en Cataluña el año 1640, el día del Corpus, hubo el famoso Corpus de Sangre; y en Portugal, el día 1 de diciembre del mismo año 1640 hubo la separación. Estos fueron los primeros frutos de un unitarismo bárbaro: Corpus de sangre en Cataluña; odio de Cataluña a Castilla. Separación de Portugal; odio de Portugal a Castilla. Y es que lo único que puede unir a los pueblos es el amor; tratar de unirlos por la violencia no trae más que sangre, odio, rencores, y en consecuencia, ineficacia para la vida de los pueblos. (Gran ovación.)

No había visto el conde duque de Olivares, porque no había estudiado la entraña española, que en Francia desde el siglo VIII toda la política fué en caminata hacia el unitarismo nacional.

Casa para vender

Lo está una situada en la Avenida 14 de Abril (antes Huertos), esquina a la calle Forats.

Informes: en la misma casa.

Felanigenses:

Jaime Riera Vaquer, conciudadano recién llegado de las Américas en donde ha perfeccionado el oficio de construcción de cielos-rasos y demás trabajos que se realicen a base de yeso, ofrece sus servicios.

Consulten presupuestos que serán facilitados sin compromiso.

Plaza Convento = Can Jaume Escolá.



En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el 30 de Julio de 1932

La presidió el señor Alcalde D. Pedro Oliver Domenge, con asistencia de 9 concejales.

Se aprobó el acta anterior.

Se enteró la Corporación de haberse recaudado por el arbitrio Consumo de carnes, durante la pasada semana, la cantidad de 412'60 pesetas; y por el agua servida a particulares con el camión municipal, durante la actual semana, 25'00 ptas.

Vista la autorización de Obras Públicas, fueron concedidas las oportunas licencias a Jaime Maura Bannasar y Juan Obrador Ramis.

Se accedió a la renuncia que de una parte de sus derechos sobre un solar del cementerio nuevo hace Apolonia Burguera Moll, a favor de Sebastiana Barceló Pou.

Se aprobaron varias cuentas de este Municipio.

Leída que fué una instancia suscrita por D. Martín Vicens Xamena que solicita celebrar en la Plaza de Toros de esta ciudad una corrida de novillos-toros el día 28 del corriente, festividad de San Agustín; cumplidos los requisitos reglamentarios, se acordó por unanimidad autorizarla así como se recabe del Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia el consiguiente permiso.

A fin de llevar a inmediatò efecto la instalación de la línea telefónica que nos una con Porto-Colom, se acordó que la comisión de concejales anteriormente nombrada, oompuesta por don Pedro Massutí y D. Bartolomé Berga, se traslade a Barcelona ampliamente facultada por este Ayuntamiento para que en su nombre y representación, en caso de considerarlo acertado, suscriban el contrato más conveniente para los intereses de este Municipio y vecindario, con la Compañía Telefónica Nacional de España S. A.

Quedaron a estudio de la Comisión de Hacienda las cuentas presentadas por Depositaria correspondientes al 2.º trimestre.

Se acordó cumplimentar las disposiciones del Boletín Oficial de esta provincia.

Fuó leída una instancia del Depositario de fondos de esta Corporación, acompañada de certificado facultativo, solicitando licencia de dos meses fundada en motivos de salud. Se acordó en un todo ceder a su petición.

Y se levantó la sesión.

SUBASTA

Teniendo que construirse las aceras de la calle de Pelat en toda su longitud al lado de los números impares y desde la calle de las Eras a la de Santueri por el lado de los números pares de la mencionada calle de Pelat, se saca a pública subasta la referida construcción, que ss adjudicará al postor que ofrezca las condiciones más ventajosas, cuya subasta se verificará en la Casa Consistorial el día 12 del actual a las once y media horas.

Los pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento a horas hábiles de oficina a disposición de las personas que deseen examinarlo.

Felanitx 6 Agosto de 1932.—El Alcalde, Pedro Oliver. — El Secretario, Carlos García.

Curiosidats

UNA HERENCIA DE SIS MILIONS PER ALS BORBONS

Alfons de Borbó va perdre el tron, però la seva fortuna personal, segons totes les informacions, era 'quantiosa i inexplicable per a un sobirà d'un Estat no massa ric. Alfons XIII, que, juntament a les seves vel'leitats guerreres, sentia una pruja pels grans negocis, i trafiquejava amb tot allò que bonamen podia augmentar la seva riquesa, tenia, però, un especial interès a fer veure que ell era molt pobret, carregat de fills i d'obligacions oficials, de manera que les consignacions de l'Estat a penes li bastaven per a suportar les moltes despeses a que l'obligava la dignitat del càrrec.

En l'exili, Alfons de Borbó, pel que sembla, també s'esforça a viure aparentment amb escassetat, i no fa pas pare temps que entre ex-paletins i aristòcrates més o menos rancis, es parlà de ferli un emprèstit perquè no es veiés privat, ell i els seus, de viure en l'opulència.

El marqués de Valdecilla, que morí fa poc a Santander, preocupat per l'esdevenir de la reial família, i compadit de les seves necessitats, ha llegat en testament un milió de pessetes per a cadascun dels fills del matrimoni Alfons Victòria Eugènia, En total sis milions.

DE HIGIENE

Las ventanas son calles abiertas a la tisis.

El sol en una casa se come el color de la alfombra, pero tife las mejillas.

Los denominados chalecos protectores del pecho sólo sirven para llamar la atención de los constipados y de los catarros.

Respirad a vuestras anchas. Cuanto más dilatéis el pecho, menos os acatararéis.

Los pulmones no pueden lavarse, pero pueden airearse.

Las bebidas fuertes hacen hombres débiles.

Cuando no sepáis qué comer... no comáis nada.

La suciedad cría moscas, y las mos-

cas producen enfermedades contagiosas.

Una mosca matada en mayo, evita matar un millón en julio.

LÓGICA INFANTIL

—¿Adónde vas tan de prisa Loren-

cito?

—A casa, a que mamá me dé unos azotes.

—¿Y eso?

—Sí, se me han roto los pantalones nuevos.

—¿Y por eso corres?

—Vaya. Si voy más tarde, llega papá, y entonces, a más de los azotes de

mamá, me cae encima una paliza de papá. Y esto no me conviene.

UN DESESPERADO

—¡Ah, si tuviera cincuenta mil pesetas de renta!...

—¿Qué harías?

—Pues, no hacer nada

PREGUNTA

—¿Dónde se pone el sereno cuando toca el silbato.

—Detrás del silbato.

RADIO GRAMOLAS
de las insuperables marcas
Clarion, Arwater, Kent y Echophone
Gran surtido de Discos de todas las marcas

ESBELTEZ
Modelo 70
Especial para corriente continua

Es el aparato de radio más moderno y perfecto de su clase. Tiene 8 válvulas especiales para corriente continua incluyendo válvulas variable Mu y pentodos. Los ingenieros de ECHOPHONE han demostrado una vez más sus grandes conocimientos al crear este maravilloso receptor, ya que aventaja en recepción a todos los aparatos para corriente continua. Los modelos de corriente alterna han merecido igual aprobación.

Echophone
UNIVERSAL ELÉCTRICA
Avenida Alejandro Roselló, 85. - Palma de Mallorca
Barcelona - Madrid - Valencia - La Coruña
Felanitx: Droguería Vda. de Juan Piña - Plaza, 18

¡ATENCIÓN!
Cortinas para Verano ☼ Lámparas ☼ Objetos para Regalos

EL AGUILA

S. Nicolas 7, Palma - (Frente Casa Ribas)

206

L'ILLA DEL CEL BLAU

reviu a través de les centúries. Es l'evocació d'altres edats i d'altres generacions que també cantaren aquestes esparses melodies deixalla de la nostra illa i per l'illa nostra guardades en el cor de la pagesia, feel reflexe de la fesomia de Mallorca.

Cau el sol a torrents.

I les lluentors de les valls produeixen alucinacions.

I les montanyes llunyanes semblen fantasmoses bengales. Però el cel, aquest cel mallorquí, és tot blau. Ni una tavella, ni una tira de boirina, ni una ombra trenca l'intensitat profunda del més enllà.

III

Les gavelles espargides per terra donen l'idea de restes d'un camp de batalla. Per aquí pareix que assedegats de sang encreuren els carromats, els canons i les ennegrides cares de milers de guerrers. Darrera ells va quedar la destrucció: munts de cavalls, armons romputs, cadavres espargits... Emoció de guerra i no de poesia.

L'estat d'ànim és el millor crestall al través del que s'han de veure les coses en el seu tò més aprop a la realitat.

Aquestes planures de Mallorca en Juny, replenes d'or en blat, de gavelles arrangleades, d'eres com ulls de monstres faulosos, no són l'epopeia romàntica i sentimental de l'Estiu, sino l'epílec de la tragedia de la guerra de l'or.

Tota la poesia va caure al tombar el coll les espigues al cop de la brillant fals del segador.

Simfonía de Primavera

¡Salut, Primavera mallorquina!

Davant les teves vestidures de flors, de ton plumatge d'or, sent enmudir ma lira. Sols el cantors fenios i les cítars gregues podrien dar-te merescudament llurs llanguides esparses i llurs retrons de crestall. Però jo t'estim. I aquest amor sens egoisme m'obliga a abraçar-te amb dolcesa. I ma fantasia ganosa de sensacions vola més en llà del atzur i fins creu entreveure àngels i sants.

¡Salut, Primavera de Mallorca!

**

¡Oh Mallorca, font Castalia de les mediterràneas Muses, d'enamorats artistes, d'espirituals homes! Ta llum, ton profund blau, és copa de vida, origen de tota bellesa. Quan comencen a pintar-se de seda els rosers i de blanc els gesamins; quan la camperola rose-lla esmalta de sang la verde tela de les valls, quan la flaire embruixada dels tarongers embume l'orejol; quan la cabellera de Febus banya d'or el paisatge; quan les transparències meravelloses del mar esdevenen rubís i esmeragdes; quan les muntanyes es tinyexen d'amatista i de violeta cap el tard;

VELERO A MOTOR

SERVICIO RÁPIDO entre **BARCELONA Y PORTO-COLOM**

Salidas de Barcelona todos los sábados tarde
Id. de Porto-Colom los miércoles tarde

CCNSIGNATARIOS

EN FELANITX

ANTONIO ARTIGUES

CALLE MAYOR, 28

Teléfono n.º 40

Dirección telegráfica — RANDA

EN BARCELONA

FRANCISCO ARGUMBAU

PASEO COLON, 18

Teléfono Oficinas: 15732
Particular: 24159

Telegrs. y telefonemas: FARGUIMBAU

¡ AGRICULTORES !

¿Quereis obtener el máximo rendimiento en vuestros cultivos?

Emplead los abones
de pescado

GYPSA

Probad **GYPSA** para VID Y OLIVO, CEREALES, FRUTALES, HORTALIZAS Y LEGUMBRES.

Representante para Felanitx: **BARTOLOMÉ MESTRE**, Mar, 73.

Los guanos **GYPSA** están formados por residuos de pescado, tratados industrialmente, mezclados con materias puras minerales en la proporción debida, constituyendo todo ello el abono ideal para las tierras de Mallorca. Existe una fórmula especial para cada clase de cultivo.

Dr. ERNESTO BELTRAN

Ex-interno por oposición pensionado; ex-médico de guardia por oposición pensionado, en el Hospital Clínico de Barcelona.

Ex-profesor auxiliar de la Facultad de Medicina de Barcelona.

Médico municipal del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona.

Inspector de Higiene Municipal.

MEDICINA Y CIRUGÍA GENERAL

Rayos X ÷ Diatermia ÷ Microscopio ÷ Corrientes galvánicas y farádicas

Laboratorio Químico-Biológico

Consulta: Paseo de Ramón Lull n.º 17 — Felanitx

TELÉFONO N.º 53

GUILLERMO BENNASAR (Fuñó)

Pintor, Decorador y Empapelador

Taller: Obispo Puig, 30 D.º (frente 4 Esquinas. — FELANITX)

La Cuyna Mallorquina

COLECCIO DE RECEPTE DE CUYNA, DE PASTISSERIA,
DE REBOSTERIA I FABRICACIO DE LICORS

Conté multtut de receptes de tots els rams indicats i altres pa-recuts, tots de molta utilitat per les families.

Se ven en aquesta imprenta al preu de 5 reals ecsemplar.

¡Caballero! ¡Señora!

Hágase lavar y teñir sus prendas de vestir

LAVADOS EN SECO

Se reciben encargos en la calle Roca Boira, 17.

Tapiceria de Coches

De todos modelos. Especialidad en equipos para Sedan, cristales, cortinas disparo, alfombras, Redecillas, sombrereras, fundas, paños, lonas, pieles para forros nuevos, pasamanería, muebles, pinturas, celuloide para capotas.

Existencia de miraguano y todo lo relacionado con el confort. —Carrocerías usadas.

Se hacen asientos con muebles para carretones.

Presupuestos y muestrarios gratis.

DAMIAN MÁS

Avenida 14 abril N.º 9 y 14

Casa para vender

De gran capacidad (unos 1000 metros de so ar) cochera, lagar y corral extenso, situada en calle de Mateo Obrador (antes Porto-Colom) n.º 27

Informes: Simón Obrador Ramis, cartero.

Nueva planchadora

Antonia Rigo, enseñada en la capital por la antigua maestra María Cladera, ofrece sus servicios al distinguido noble de Felanitx.

Tintorería, lavado y planchado en seco y todo lo perteneciente al ramo. Calle del Sijar n.º 15.

Casa-tienda para alquilar

Se desea ceder en alquiler la casa n.º 1 de la calle de la Albóndiga (hoy Jordi Sabet), incluyendo, si se desea, la estantería del comercio allí montado.

Informará el dueño, que vive en la misma casa.

TAPICERIA

DE

GABRIEL OBRADOR

C. del Mar, 53. — FELANITX

Se tapizan toda clase de sillerías. Especialidad en sillones confortables

GRAN SURTIDO en

Damascos y terciopelos para cortinas y portiers. — Telas para mecedoras. — Miraguano legítimo de Java — Crin vegetal y todo lo concerniente al ramo.

Instalaciones eléctricas

El antiguo operario de la Central Cosme Veyn (a) Vadeil ofrece al público sus servicios para instalaciones eléctricas de alumbrado, fuerza motriz, arreglo de contadores de propiedad y reparaciones de toda clase

Encargos: Droguería Can Molinera y calle Catalina Tarongí n.º 34, (Huerto del Convento.)

PARA

Instalación y reparaciones eléctricas ajusta las al nuevo sistema, el antiguo electricista municipal Antonio Maura (a) Pereta ofrece al público sus servicios para instalaciones eléctricas de alumbrado, fuerza motriz, anuncios luminosos fijos y con movimientos, montajes e instalaciones de radios, construcción de antenas, arreglo de motores y de toda clase de fonógrafos, entre de 24 horas.

Presupuestos gratis.

Encargos: Droguería Can Pancheta, Mayor 26 y Campet 28.

Se dispone de toda clase de material eléctrico.

No equivocarse: Mayor 26,

Droguería Can Pancheta

JUAN JAUME JAUME

MEDICO ESPECIALISTA EN

Garganta - Nariz - Oído

Con consulta diaria de 10 a 1

Plaza Eusebio Eplada n.º 1 PALMA

ENFERMEDADES del RECTO y ANO

Tratamiento de las afecciones ano-rectales segun los modernos procedimientos científicos.

Curación de las Hemorroides (Morenes) sin operar, así como de las Fisuras anales

Termopenetración,
Electrocoagulación
Diatermo-electrolisis
por el

Dr. Ernesto Beltrán

Paseo de Ramón Lull, 17 — Felanitx.

TELÉFONO N.º 53

Imp. Vda. de B. Reus

quan, per fi, el rossinyol, amagat en l'atapaïment dels cirerers, paralitza amb llurs reflets el ritme de les hores i alça en éxtasi l'ànima del poeta, és que ha arribat triomfalment, com una deesa de l'Olimp entre àmfores d'essències i feixos de flors, la Primavera de Mallorca.

Simfonia d'Estiu

I

Xiulen les cigales a les moreres de les siquoles. I la plana de blateres es balanceja al bés de l'orejot de l'horabaixa d'Estiu. Hora propensa a la contemplació. Tot sospira amb dolcesa baix l'harmonia d'aquest cel blau i meravellosa llum.

Del vell casal escapen tonades del terror. Es que'ls segadors comencen a sortir al camp.

Son les dues del capvespre.

Cau el sol de plà.

I les cigales segueixen canta que canta amb planys de tristor.

I ja a la tanca veïna blanquegen els segadors en filera junt al dorat blat.

Darrera ells resten els brins en simètrics manats damunt el rostoll nou que brilla dins la fondalada del rapat comellar.

Un berganteil sec, ajopit vers la terra canta la tonada del segar, mentre enfonça a cops igualencs la fals en la blatera.

II

Es el bategar de l'agre de la terra que